

smart
reader **HD**
OCR

enhanced
vision
A VISPERO™ BRAND



Manuale utente

Manuale Utente di Smart Reader HD

Congratulazioni per aver acquistato Smart Reader HD con OCR (Optical Character Recognition), di Enhanced Vision.

Smart Reader HD è una soluzione completamente integrata dotata di telecamera, batteria a lunga durata e OCR. *Smart Reader HD* consente alle persone ipovedenti di leggere e di ascoltare quello che si vede tramite un monitor collegato. Grazie ai pulsanti facili ed intuitivi di cui è dotato il dispositivo, sarà possibile ingrandire o rimpicciolire il testo in pochi secondi, cambiare le opzioni di visualizzazione per una migliore visibilità e tanto altro.

Prima di usare questo sistema, leggete e seguite attentamente le istruzioni che trovate in questo manuale. *Smart Reader HD* è pronto all'uso, una volta disimballato. I prodotti di Enhanced Vision sono stati studiati per dare la miglior qualità possibile dell'immagine, precisione nell'OCR, funzioni facili da usare e anni di servizio affidabile. Grazie per aver scelto Enhanced Vision *Smart Reader HD*.

Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle regole FCC. L'uso è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) Questo dispositivo non causa interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che possono causare delle operazioni indesiderate.

Questo apparecchio è stato testato ed è risultato soddisfare le limitazioni per i dispositivi digitali di Classe B, che seguono la Parte 15 delle normative FCC. Queste limitazioni sono state pensate per dare una ragionevole protezione contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo prodotto genera, usa e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installato come da istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è garanzia che le interferenze non si verifichino in un'installazione in particolare. Se il prodotto provoca danni alla ricezione radio o televisiva, che può essere determinata dall'accensione o dallo spegnimento del dispositivo, l'utente può provare a correggere l'interferenza seguendo una di queste indicazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo ed il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa di un circuito diverso rispetto a quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV per avere aiuto.

Modifiche non autorizzate al sistema possono invalidare la capacità di usare questo dispositivo da parte dell'utente.

Se il dispositivo ha la possibilità di collegamento ad una TV, dovranno essere usati dei cavi schermati per soddisfare i limiti delle emissioni FCC per i dispositivi digitali di Classe B. È responsabilità dell'utente usare i cavi schermati forniti con l'apparecchio.

SOMMARIO

Sicurezza e manutenzione	5-9
Configurare Smart Reader HD.	13-15
Controlli integrati di base	16-20
Introduzione alle modalità operative	21
Introduzione all'OCR	22
Usare Smart Reader HD con uno schermo.	23-26
Configurare Smart Reader HD con i controlli integrati	27-30
Configurazione della Console.	30-32
OCR base con i controlli della Console	33-35
Introduzione al menu di sistema	39-59
Stati dell'alimentazione	60
Avvisi di ricarica/uso della batteria e stato	61
Consigli e suggerimenti.	62
Risoluzione dei problemi.	63
Specifiche.	64
Informazioni sulla garanzia	65-66

SICUREZZA E MANUTENZIONE

Per ottimizzare l'uso di Smart Reader HD, leggete con attenzione quanto segue.

Smart Reader HD è stato progettato per ingrandire e migliorare il testo e per leggerlo con una sintesi vocale. La capacità con cui questo prodotto può migliorare la visione delle immagini dipende dalle condizioni soggettive della persona e dal suo grado di ipovisione.

Smart Reader HD non è stato progettato per ridare la vista, per correggere difetti visivi o per fermare la degenerazione visiva. Un professionista nella cura degli occhi può determinare l'effettiva utilità di Smart Reader HD per le condizioni di ogni singolo paziente.

Precauzioni d'uso

- Seguite tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul prodotto.
- Usate Smart Reader HD su una superficie piatta e stabile.
- Evitate di posizionare Smart Reader HD su un piano instabile. Potrebbe cadere causando danni all'unità o alla persona.
- Usate Smart Reader HD solo in ambienti chiusi – NON deve essere esposto a modifiche improvvise di temperatura o umidità. Non posizionate Smart Reader HD vicino ad un calorifero, ad una stufa o ad aree esposte per molte ore al sole.
- Una volta alla settimana, pulite Smart Reader HD con un panno morbido e asciutto. NON usate liquidi o solventi sulle superfici in plastica. Non è necessario nessun ulteriore metodo di sterilizzazione o di pulizia.
- Non usate Smart Reader HD vicino a materiale infiammabile.

Ulteriori precauzioni di sicurezza per le parti elettriche

- La presa di corrente dovrebbe essere nelle vicinanze del dispositivo ed essere facilmente accessibile.
- Questo prodotto è dotato di un tipo di presa a 3 poli per motivi di sicurezza. Questa presa ha un terzo pin per la messa a terra e può essere inserita solo in una presa di corrente con messa a terra. Se necessario, contattate un elettricista per cambiare la presa con una presa con messa a terra.
- Non usate Smart Reader HD vicino all'acqua. Smart Reader HD non è stato progettato per dare protezione da liquidi di qualsiasi tipo.

-
- Usate solo l'alimentatore in dotazione con *Smart Reader HD*. Usando un alimentatore non autorizzato potreste causare seri danni ai componenti di *Smart Reader HD*, invalidandone la garanzia.
 - Tenete il cavo di alimentazione sempre lontano da zone trafficate per evitare danni all'alimentatore.
 - Evitate il rischio di shock elettrici nel tentativo di disassemblare il dispositivo. Fate riferimento ad un centro di riparazione riconosciuto.
 - Assicuratevi che i collegamenti corrispondano a quelli indicati a pagina 10.

Ulteriori precauzioni di sicurezza per le parti meccaniche

Smart Reader HD usa una telecamera a braccio. Osservate con attenzione l'intervallo di spostamento del braccio della telecamera. Non provate a forzare il riposizionamento del braccio della telecamera oltre gli intervalli mostrati nella figura seguente o a sollevare *Smart Reader HD* dal braccio della telecamera. Un uso improprio potrebbe danneggiare il dispositivo.



Figura 1 Intervallo di movimento della telecamera

Trasportare Smart Reader HD

- Prestate attenzione se riposizionate Smart Reader HD per una breve distanza dalla scrivania o dal tavolo. Assicuratevi di non tirare nessun cavo.
- Scollegate i cavi di alimentazione e video prima di spostare l'unità.
- Prendete l'unità solo dalla maniglia che si trova sul retro. **Non afferrate Smart Reader HD dal braccio della telecamera.**
- Bloccate il braccio della telecamera con la cinghietta, come mostrato nelle pagine successive.



Manutenzione di Smart Reader HD

- Spegnete sempre il dispositivo chiudendo il braccio della telecamera.
- Assicuratevi che Smart Reader HD sia completamente spento prima di pulirlo.
- Pulite Smart Reader HD con un panno asciutto morbido. Non usate solventi sulle superfici di plastica.
- La protezione che copre la telecamera e la lampada a LED può essere pulita con il panno in dotazione con Smart Reader HD.

Suscettibilità ad interferenze

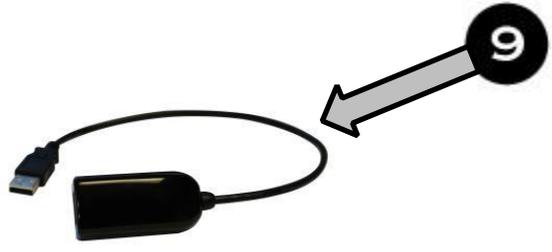
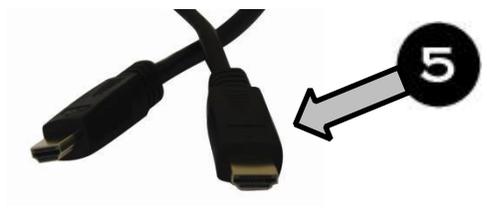
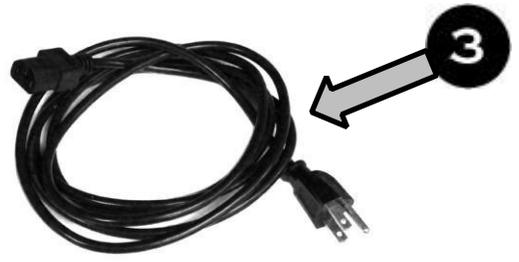
Potrebbe verificarsi una temporanea degradazione dell'immagine quando Smart Reader HD si trova sotto ad un forte campo di frequenze radio, scariche elettrostatiche, o disturbi elettrici transitori. Una scarica elettrostatica (causata da elettricità statica) può far oscurare lo schermo. Se succedesse, fate quanto segue: chiudete la telecamera e scollegate l'alimentatore dalla presa di corrente. Aspettate 30 secondi. Collegare l'alimentatore alla corrente.

Interruttore dell'alimentazione in modalità con sola batteria

Per ottimizzare il risparmio energetico è possibile disabilitare il potenziale di ricarica della batteria. Sul pannello posteriore di Smart Reader HD noterete un interruttore come mostrato in Figura 2. Se l'interruttore è impostato sullo 0 la ricarica della batteria sarà disabilitata (simile a scollegare fisicamente il cavo) e la batteria non si caricherà, così come il dispositivo non sarà acceso quando la batteria è scarica, anche se è collegato all'alimentazione. Se l'interruttore è impostato su 1 la ricarica avverrà normalmente. Assicuratevi che il dispositivo sia impostato



correttamente in base alle vostre necessità. **Tenete presente che questo non è un classico interruttore On/Off ma è un interruttore di disconnessione dalla corrente.**



Contenuto e accessori di Smart Reader HD

Prendete tutto il tempo necessario per familiarizzare con i controlli e gli accessori di SmartReader HD, illustrati nella pagina precedente:

1. Smart Reader HD

Accessori inclusi:

2. Nastro per il trasporto di Smart Reader HD: mettetelo intorno a Smart Reader HD per il trasporto per assicurarvi che l'unità rimanga nello stato di spegnimento ed evitando che la telecamera si danneggi nel caso venga aperta accidentalmente.

3. Cavo di alimentazione di Smart Reader HD (**il tipo di cavo potrebbe variare in base al paese di destinazione**)

4. Alimentatore 19V per Smart Reader HD

5. Cavo HDMI: per collegare Smart Reader HD ad una televisione o ad un monitor con una porta HDMI disponibile.

6. Panno di pulizia per le lenti: consente di pulire le luci a LED o la lente della telecamera

Accessori non inclusi:

7. Borsa di trasporto: una custodia per proteggere Smart Reader HD quando viaggiate.

8. Console e cover per la console: questo dispositivo dà un altro modo per controllare le funzioni di Smart Reader HD. Può essere usata sia con sia senza cover.

*Deve essere collegata a Smart Reader HD per funzionare.

9. Hub USB per Smart Reader HD: questo hub consente di usare più periferiche USB simultaneamente con Smart Reader HD, come la console, un microfono USB o una chiavetta USB da usare per l'importazione/esportazione di file.

Accessori opzionali, non visibili nel manuale:

Cuffie: sul lato sinistro di Smart Reader HD, c'è un jack da 3.5 mm da usare con cuffie standard.

Nota: *quando viene usato il jack non sarà disponibile il suono dagli altoparlanti.*

Microfono: usatelo per assegnare un'etichetta vocale mentre salvate i file.

Configurare Smart Reader HD

1. Individuate una superficie stabile, come un tavolo o una scrivania. Prendete Smart Reader HD solo dalla maniglia sul retro dell'unità. **NON sollevate Smart Reader HD dal braccio della telecamera.** Posizionate lo delicatamente sul un tavolo o su una scrivania (consultate la sezione Trasportare Smart Reader HD a pagina 7).



Figura 1

2. Collegate il cavo di alimentazione all'alimentatore (Figura 1). Collegate il cavo di alimentazione ad una presa elettrica (Figura 2). Collegate l'altra estremità dell'alimentatore a Smart Reader HD nella parte etichettata come "19VDC" (Figura 3).

Per dare un'ulteriore protezione al dispositivo da scariche elettriche, raccomandiamo di usare una protezione da sovratensioni.

3. Per accendere Smart Reader HD, aprite il braccio della telecamera premendo leggermente sulla testa del braccio. Se avete collegato un monitor, apparirà il logo di Smart Reader HD e sentirete una serie di suoni ad avvisarvi che il dispositivo si sta accendendo. Se avete collegato un monitor tramite porta "HDMI", vedrete quella che viene definita come "Anteprima dal vivo dell'OCR".



Figura 2

4. Periferiche opzionali come l'hub USB, una chiavetta USB, la console o il microfono, possono essere collegate alla porta USB sul retro di Smart Reader HD.
5. **IMPORTANTE:** per ottimizzare la longevità di Smart Reader HD collegate sempre il dispositivo ad una presa di corrente quando il livello della batteria è molto basso, o spegnete il dispositivo chiudendo il braccio della telecamera, a quel punto l'unità annuncerà "Chiusura in corso".



Figura 3 Connessioni posteriori

Usare Smart Reader HD per la prima volta

Smart Reader HD ha una batteria integrata con un'autonomia di 8 ore. Raccomandiamo di fare una carica completa di almeno 4 ore prima di usare Smart Reader HD. Una volta collegato il dispositivo, accendetelo.

Accendere/spegnere Smart Reader HD

Smart Reader HD ha un meccanismo di accensione e spegnimento controllato dall'apertura o dalla chiusura del braccio della telecamera. Per accendere l'unità applicate una leggera pressione sul braccio della telecamera, come indicato dalla freccia in "Figura 1", e rilasciate; dopodichè, il braccio della telecamera si alzerà automaticamente, come mostrato in "Figura 2". Per spegnere Smart Reader HD premete verso il basso la zona contrassegnata dalla freccia in "Figura 2" fino a quando il braccio rimane bloccato nella posizione mostrata in "Figura 1". Per ciascuna sequenza verrà emesso un suono.

**Nota: il tempo di avvio è di circa 45 secondi. Quando sentite "Pronto per la scansione", il dispositivo è pronto all'uso.*



Figura 1, Smart Reader HD spento



Figura 2, Smart Reader HD acceso

Combinazioni di tasti e funzioni

È possibile accedere ad alcune funzioni su Smart Reader HD tramite combinazioni di tasti sul dispositivo. Nel manuale troverete vari riferimenti a queste combinazioni (ad esempio “Premere [Riga precedente] e [Salva]”). Questo indica che i pulsanti dovrebbero essere premuti insieme. I pulsanti di controllo, le levette, ecc. sono racchiusi in []. Le funzioni con una pressione prolungata dei tasti consistono nel premere un singolo pulsante o una combinazione di pulsanti per circa 5 secondi.

Controlli integrati di base in Smart Reader HD



Consultate la pagina seguente per più dettagli sui controlli di base

Controlli di base integrati in Smart Reader HD

1. **Acquisisci** – premendo uno dei due pulsanti di acquisizione arancioni quando siete in modalità “Pronto per la scansione” o Anteprima OCR dal vivo (quando c’è un monitor collegato) eseguirete un OCR e sarà avviata la lettura. Premendo ancora i tasti durante la lettura o da qualsiasi altra parte (Libreria, Menu, ecc.) tornerete alla modalità “Pronto per la scansione” o “Anteprima OCR dal vivo”, in modo da eseguire un’altra scansione.
2. **Salva** – in base al materiale da riconoscere, questo pulsante viene usato per salvare le immagini e le scansioni dell’OCR (Pagina o Libro).
 - a. **Salva immagine** – mentre siete in modalità Anteprima OCR “Pronto per la scansione”, premete e tenete premuto questo pulsante per 5 secondi per salvare l’immagine.
 - b. **Salva una scansione OCR** – durante la lettura premete e tenete premuto questo pulsante per 5 secondi dove vi verrà chiesto di salvare una singola pagina, un libro o di aggiungere pagine ad un libro (Accoda).
3. **Libreria/Richiama** – premete e tenete premuto per 5 secondi per accedere o uscire dalla libreria dove vengono archiviati i file salvati. Una pressione veloce del tasto rimanderà su di un livello nella navigazione della libreria.
4. **Riga precedente** – mentre siete in modalità OCR, premendo questo tasto tornerete indietro di una riga di testo.
5. **Riga successiva** – mentre siete in modalità OCR, premendo questo tasto passerete alla riga di testo successiva.

6. **Rotellina del volume** – ruotate la rotellina per aumentare/diminuire il volume di sistema. Fa anche uno scorrimento orizzontale quando si visualizza un'immagine nella libreria.
7. **Rotellina per la velocità** – ruotate la rotellina per aumentare/diminuire la velocità di lettura del sistema. Usatela anche per scorrere tra le selezioni nel menu di sistema o per uno scorrimento in verticale quando si visualizza un'immagine nella libreria
8. **Pausa/Play**- Premete questo tasto per confermare una scelta in un menu o per mettere in pausa/riprendere la lettura in modalità OCR.

Combinazioni tasti avanzate per Smart Reader HD

- **Menu** [Riga precedente] + [Salva] – usate questa funzione per accedere e per uscire dal menu di Sistema dove è possibile regolare le singole impostazioni di Smart Reader HD, consultare il file della guida, guardare un video introduttivo, visualizzare la vostra libreria o importare/esportare file sul/dal dispositivo.
- **Accendere/spegnere il LED della telecamera** [Riga successiva] + [Richiama] – una breve pressione di questi tasti accende o spegne le luci a LED.
- **Parola precedente** [Play/Pausa] + [Riga precedente] – durante la modalità OCR in lettura usate questa combinazione tasti per spostare l'evidenziazione sulla parola alla parola precedente.
- **Parola successiva** [Play/Pausa] + [Riga successiva] – durante la modalità OCR in lettura usate questa combinazione tasti per spostare l'evidenziazione sulla parola alla parola successiva.
- **Cambiare le modalità di colori** [Riga successiva] + [Rotellina per la velocità] – In Modalità OCR in lettura premete il tasto Riga successiva

insieme alla velocità di lettura in una delle due direzioni per vedere le combinazioni di colore disponibili.

- **Luminosità/Zoom** [Riga precedente] + [rotellina del volume] – questa combinazione tasti viene usata sia per regolare la luminosità sullo schermo di anteprima sia per regolare l’ingrandimento in modalità lettura OCR.
- **Regola luminosità** - mentre siete in modalità anteprima OCR premete [Riga precedente] mentre ruotate la [rotellina del volume] per aumentare/diminuire la luminosità.
- **Regola ingrandimento** - mentre siete in modalità lettura OCR premete [Riga precedente] mentre ruotate la [rotellina del volume] per aumentare/diminuire la dimensione del testo.
- **Data/Ora e Orologio** [Salva] + [Libreria/Richiama] - questa combinazione tasti viene usata per richiamare l’orologio integrato e la lettura di data e ora.
- **Cambio rapido della lingua** [Play/Pausa] + [Riga precedente o successiva] - questa combinazione mostra all’utente l’elenco delle lingue disponibili sul loro dispositivo senza doverle selezionare dal menu.

Altre funzioni di Smart Reader HD con una pressione prolungata dei tasti

- **Inizio documento/pagina precedente** – Premete e tenete premuto il tasto [Riga precedente] per spostarvi all’inizio del documento quando leggete una pagina singola o per spostarvi alla pagina precedente se state leggendo un libro con più pagine.
- **Fine documento/pagina successiva** – Premete e tenete premuto il tasto [Riga successiva] per spostarvi alla fine di un documento quando

leggete una pagina singola o per spostarvi alla pagina successiva se state leggendo un libro con più pagine.

- **Scansione in Modalità tabella** – La scansione in modalità tabella legge il contenuto del documento di destinazione esclusivamente da sinistra a destra rendendola ideale per la lettura dei documenti formattati in una “tabella” come ricevute, documenti bancari, ecc. Premete e tenete premuto il tasto Acquisisci per 5 secondi per eseguire la scansione in modalità tabella; sentirete “Elaborazione modalità tabella” ad informarvi che la funzione è stata attivata correttamente.
- **Elimina elemento dalla libreria** – Se volete eliminare un elemento dalla libreria, accedete alla libreria e premete e tenete premuto Pausa/Play per 5 secondi sul documento o sull’immagine di destinazione che volete eliminare.
- **Ripristino valori di fabbrica** [Riga precedente] + [Salva] – Premete e tenete premuto per almeno 5 secondi per ripristinare tutte le impostazioni predefinite del dispositivo incluse la modalità colori, il volume, la velocità di lettura, la luminosità, ecc.
- **Cambio lingue preimpostate (Funzione solo da console)** [Play/Pausa] + [Modalità Su o Giù]- premendo e tenendo premuta questa combinazione tasti per 5 secondi l’utente potrà alternare tra due lingue in base al gruppo di appartenenza (Gruppo 1 -> Alterna tra Inglese e Italiano, Gruppo 2-> alterna tra Inglese e Cinese-Cantonese).

Introduzione alle modalità operative di Smart Reader HD

Modalità di Smart Reader HD

Smart Reader HD ha due “modalità” operative principali che possono essere cambiate/configurate se è collegato uno schermo esterno alla porta HDMI sul retro dell’unità. Smart Reader HD può essere usato come Sistema di scansione e lettura in modalità standalone o con uno schermo collegato, come una televisione o il monitor di un computer, in Modalità Display.

1. Modalità Display – questa modalità si applica quando è collegato uno schermo (come un monitor o una televisione) all’unità base tramite porta HDMI. In questa modalità avrete accesso ad un menu per le impostazioni e la configurazione. Quando usate Smart Reader HD con una televisione o un monitor collegati, saranno disponibili le funzioni visive della “Modalità Display”.
2. Modalità Standalone – questa modalità si applica quando non è collegato nessuno schermo all’unità base. In questa modalità abbiamo ottimizzato i menu e le notifiche in modo che siano completamente navigabili tramite suoni. Dopo aver scansionato un libro o un documento, i risultati dell’OCR saranno riprodotti tramite sintesi vocale dall’altoparlante frontale dell’unità. Noterete che alcune funzioni di Smart Reader HD legate alla visione, come le regolazioni della modalità colori, saranno ignorate.



Modalità Display



Modalità Standalone

**Console opzionale, venduta separatamente*

Introduzione all'OCR

Prima scansione

Smart Reader HD consente di scansionare un documento posizionato sotto la telecamera e di leggerlo con sintesi vocale. Sarà probabilmente più facile acquisire dimestichezza con il prodotto in modalità display ma le istruzioni date nelle sezioni seguenti valgono comunque anche per la modalità standalone. Quando siete pronti per la prima scansione, fate quanto segue:

1. Posizionate il documento sotto la telecamera di *Smart Reader HD* e posizionate il testo nel riquadro guida entro i bordi sinistro e destro di *Smart Reader HD*.

Nota: Smart Reader HD supporta più orientamenti per i documenti purchè il testo rientri nel riquadro e sia allineato con la base di Smart Reader HD.

2. Premete uno dei due tasti [Acquisisci] sulla parte superiore di *Smart Reader HD*.
 - Sentirete un suono simile ad uno scatto di una macchina fotografica ad indicare che il sistema ha acquisito il documento ed inizierà ad elaborarlo per riconoscere il testo.
3. Una volta che *Smart Reader HD* ha completato la procedura, inizierà a leggere il documento con la sintesi. Sarà possibile fare alcune regolazioni tra cui modificare il volume, la modalità colori, la velocità di lettura ed altro.

Tenete presente che se siete in modalità testo la lettura inizierà automaticamente. La modalità immagine a pagina intera richiede che scegliate un'“area” con il nostro identificatore aree e che premiate [Pausa/Play]. Le aree vengono evidenziate usando i tasti [Riga successiva] o [Riga precedente].

4. Per uscire dalla modalità OCR/Text-to-speech, premete uno dei due tasti [Acquisisci] sulla parte superiore dell'unità.
5. In questo modo, ritornerete alla modalità telecamera OCR e sarete pronti a scansionare un altro documento.



Usare Smart Reader HD in Modalità Display

Usare le modalità OCR con uno schermo

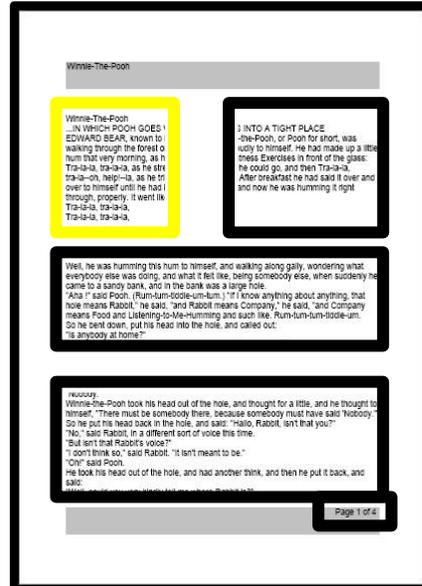
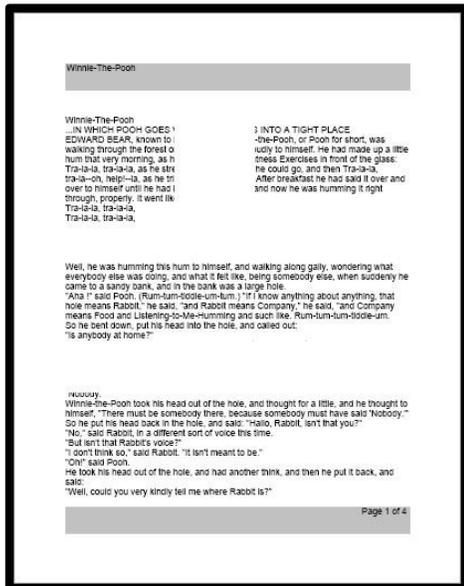
Se usate il dispositivo con un monitor avrete diverse opzioni tra cui scegliere per vedere il risultato di una scansione. Ci sono 3 modalità possibili: “Modalità immagine a pieno schermo”, “Modalità testo a pieno schermo” e “Modalità testo a riga singola”. Approfondiremo queste modalità nelle pagine seguenti. Dopo aver acceso il dispositivo, sentirete il messaggio “pronto per la scansione”, ad indicare che da questo momento è possibile posizionare il documento entro il riquadro guida che mostra tutta l’area di visualizzazione della telecamera.

Modalità di lettura OCR & Text-to-Speech (TTS)

Modalità immagine a pieno schermo – questa modalità mostra la foto effettiva del documento di destinazione. Durante la lettura verrà evidenziata ogni parola che viene letta. L’ingrandimento su questo documento è simile all’anteprima dell’OCR.

La modalità aree mostrerà l’immagine che è apparsa nell’anteprima OCR/Riquadro guida con l’aggiunta dei grafici per l’identificazione delle aree che avete selezionato (di default sono abilitati i riquadri). Questa modalità divide il documento in “aree” o blocchi di testo diversi che potete evidenziare ed esplorare tramite i tasti [Riga successiva/precedente] mentre siete con l’ingrandimento minimo.

La lettura dell’OCR non verrà automaticamente avviata in questa modalità poiché avrete la possibilità di scegliere da dove partire. Una volta evidenziata l’area desiderata, premete il pulsante Play. Se premete [Acquisisci] ritornerete al riquadro guida dell’OCR.



Modalità Immagine a pieno schermo e identificatori aree

Modalità testo a pieno schermo - Questa modalità visualizza esclusivamente il testo senza immagini e dà una versione digitalizzata del testo a pieno schermo, con il documento disposto su un'unica colonna. Le modifiche all'ingrandimento regoleranno dinamicamente il materiale per assicurarsi che si estenda sempre alla larghezza dello schermo.

La pagina sarà in Modalità testo a pieno schermo durante la riproduzione in voce dell'OCR. L'evidenziazione sulla parola apparirà alla posizione di lettura corrente e saranno disponibili tutte le funzioni di navigazione. Premendo il tasto [Acquisisci] uscirete immediatamente da questa modalità e ritornerete al riquadro guida di antepagina dell'OCR.

Per facilitare la navigazione, la modalità testo a pieno schermo è organizzata in righe separate su cui ci si può spostare parola per parola con [Play/Pausa] + [Riga successiva/precedente] o una riga alla volta tramite un solo tasto [Riga successiva/precedente]; opzionalmente questi tasti possono essere premuti e tenuti premuti per spostarsi riga per riga velocemente. L'evidenziazione della parola sarà visualizzata in base alla modalità colori selezionata.

Specific terminology is used to describe flowers and their parts. Many flower parts are fused together; fused parts originating from the same whorl are connate, while fused parts originating from different whorls are adnate; parts that are not fused are free. When petals are fused into a tube or ring that falls away as a single unit, they are sympetalous (also called gamopetalous). Connate petals may have distinctive regions: the cylindrical base is the tube, the expanding region is the throat and the flaring outer region is the limb. A sympetalous flower, with bilateral symmetry

Modalità Testo A pieno schermo

Modalità Testo a riga singola - Questa modalità mostra il testo scansionato digitalizzato, sotto forma di una singola riga per far sì che il testo sia il più grande possibile a schermo.

L'evidenziazione della parola apparirà alla posizione di lettura corrente e sarà posizionata sempre al centro dello schermo. Saranno disponibili tutte le funzioni di navigazione per l'OCR. Premendo il tasto [Acquisisci] uscirete immediatamente da questa modalità e ritornerete al riquadro guida di anteprima dell'OCR.

Per facilitare la navigazione, la modalità testo a singola riga è organizzata in righe che riempiono l'intera schermata e su cui ci si può spostare una parola alla volta. L'evidenziazione della parola sarà visualizzata in base alla modalità colori selezionata.

Specific terminology is used to

Modalità Testo a riga singola

Modalità Tabelle - Questa è una modalità speciale studiata per facilitare la lettura di documenti in formato tabella come informative bancarie, ricevute, ecc. Leggerà il documento esclusivamente da sinistra a destra e dall'alto al basso. **Per attivare questa opzione premete e tenete premuto il pulsante "Acquisisci" per più di 5 secondi. Sentirete "Elaborazione Modalità Tabelle in corso"**. La modalità tabelle sarà attivata per una singola scansione OCR ed apparirà solo in modalità testo a pieno schermo o in modalità testo a riga singola.

Configurare Smart Reader HD con i controlli integrati

Impostazioni modificabili quando il dispositivo è in uso

La sezione seguente elenca tutte le funzioni che potete cambiare quando il dispositivo è in modalità lettura OCR o in modalità anteprima OCR e non richiede che entriate nel menu per fare le modifiche.

Regolare l'ingrandimento

Smart Reader HD ha un'ampia gamma di ingrandimenti per aumentare la dimensione del testo digitalizzato o per ingrandire l'immagine quando si è in modalità immagine a pieno schermo.

Per regolare l'ingrandimento mentre siete in modalità lettura OCR premete [Riga precedente] e ruotate la [manopola del volume] per cambiare il valore, fino a raggiungere l'ingrandimento desiderato. Se ruotate la manopola in senso orario aumenterete l'ingrandimento, ruotandola in senso anti-orario lo diminuirete.

Quando aumentate o diminuite l'ingrandimento, nell'angolo superiore del monitor apparirà il livello di ingrandimento corrente. Quando l'utente ha raggiunto l'ingrandimento minimo o massimo, apparirà un'indicazione. Il limite dell'ingrandimento superiore varia in base alla modalità OCR usata.

Regolazione dell'ingrandimento con i controlli integrati

Premete e tenete premuto [Riga precedente] e ruotate la manopola in senso orario per aumentare l'ingrandimento, in senso antiorario per diminuirlo



Cambiare la modalità di visualizzazione

Smart Reader HD è stato studiato per dare la miglior visualizzazione possibile alle persone con problemi visivi, dando un'ampia gamma di scelte per i colori di scritte e sfondo. Premete il pulsante [Riga successiva] sulla base di Smart Reader HD e ruotate la [Manopola della velocità] sul lato destro, per passare tra Colori reali, Bianco e nero, Positivo a contrasto elevato, Negativo a contrasto elevato, e fino a 5 tra le modalità colori preferite pre-selezionate. Le 5 modalità colore preferite possono essere modificate scegliendo tra 28 opzioni, come indicato a pagina 34.

Regolare le modalità di visualizzazione

Ruotando la [rotellina della velocità] mentre viene premuto il pulsante [Riga successiva] passerete tutte le modalità di visualizzazione selezionate.

Modalità di visualizzazione

(solo Modalità immagine a pieno schermo)

Questa modalità dà una rappresentazione in bianco e nero dell'immagine ingrandita.

Immagine a contrasto elevato predefinita per il positivo

Questa modalità dà uno sfondo bianco con il testo in nero. Aumenta il contrasto per dare maggiore nitidezza durante la lettura.

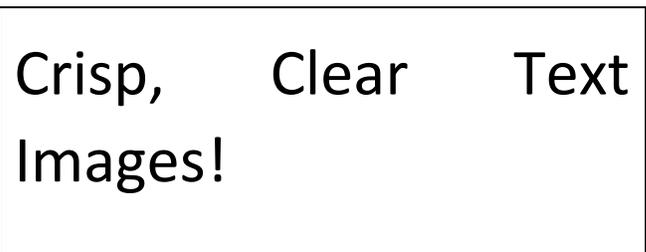
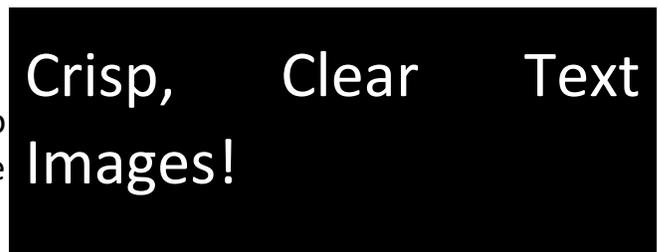


Immagine a contrasto elevato predefinita per il negativo

Questa modalità dà uno sfondo nero con il testo in bianco. Aumenta il contrasto per dare maggiore nitidezza durante la lettura.



Colore predefinito 1

Di default questa modalità dà uno sfondo nero con il testo in verde. Questa è una delle combinazioni di colore più comunemente usate.

Colore predefinito 2

Di default questa modalità dà uno sfondo nero con il testo in giallo.

Colore predefinito 3

Di default questa modalità dà uno sfondo blu con il testo in giallo.

Colore definito dall'utente 4

Di default questa modalità è disattivata.

Colore definito dall'utente 5

Di default questa modalità è disattivata.

Controlli integrati per cambiare la modalità di visualizzazione

Premete e tenete premuto [Riga successiva] e ruotate la [rotellina della velocità] in senso orario per passare alla modalità colore successiva o in senso antiorario per passare alla modalità colore precedente



Regolare il volume



1. Sull'unità base di Smart Reader HD, sul lato sinistro, troverete la [Rotellina del volume]; giratela in senso orario/antiorario per aumentare o diminuire il volume durante la lettura dell'OCR o in anteprima OCR.
2. Opzionalmente, può essere regolato tramite il sottomenu Audio nel menu di sistema.

Regolare la luminosità

1. La luminosità può essere regolata nella finestra di anteprima OCR usando le seguenti combinazioni di pulsanti.
2. Opzionalmente, può essere regolata tramite il sottomenu Display nel menu di sistema.

Controlli integrati per cambiare la luminosità in anteprima OCR

Premete e tenete premuto [Riga precedente] e ruotate la [rotellina del volume] in senso orario per aumentare la luminosità o in senso antiorario per diminuirla



Configurazione della console di Smart Reader HD

Introduzione alla console dei comandi

La console dei comandi e la relativa cover in dotazione sono accessori opzionali venduti separatamente, ed offrono un modo alternativo per gestire Smart Reader HD.

Controlli dinamici di Smart Reader HD

La console di Smart Reader HD ha un design intelligente che consente di personalizzare le funzioni e di passare tra due tipi di controllo definiti come Modalità “Base” e “Avanzata”. Questi due metodi di controllo cambiano in base alla presenza della cover, se è sulla console o se viene rimossa. Smart Reader HD rileverà la presenza o meno della cover e darà avviso di certe funzioni e pulsanti disponibili su Smart Reader HD. In questo modo passerete rapidamente tra lo schema dei controlli Base, più facile da usare, e lo schema dei controlli Avanzato, che ha diverse funzioni in più. Noterete anche che alcune funzioni di certi tasti cambiano in base allo schema in uso. Per i principianti raccomandiamo di iniziare con la Modalità Base e dopo, una volta acquisita una certa dimestichezza con il prodotto, passare alla modalità avanzata.



Rimuovere la cover: mentre siete in modalità Base è possibile rimuovere la cover in qualsiasi momento, in modo da abilitare le funzioni avanzate.

Riposizionare la cover:

Se usate i controlli avanzati e volete ritornare alla modalità base, riposizionate la cover e ritornerete all'immagine dal vivo con lo schema dei controlli della modalità base.

Controlli base

Una delle caratteristiche di Smart Reader HD consiste nel rendere il prodotto facile da usare. Questa operazione è possibile mettendo la cover sopra Smart Reader HD ("Controlli base abilitati" sulla figura a destra). La configurazione del pulsante OCR passerà ad una funzione più basilare che consentirà comunque la scansione di un documento. Se non vedete l'ora di iniziare a leggere qualcosa, posizionate la cover sulla console di Smart Reader HD e premete il pulsante al centro della rotellina dell'ingrandimento per iniziare, e premetelo ancora per uscire.

*Alcune opzioni configurabili ed avanzate non sono disponibili usando lo schema base.



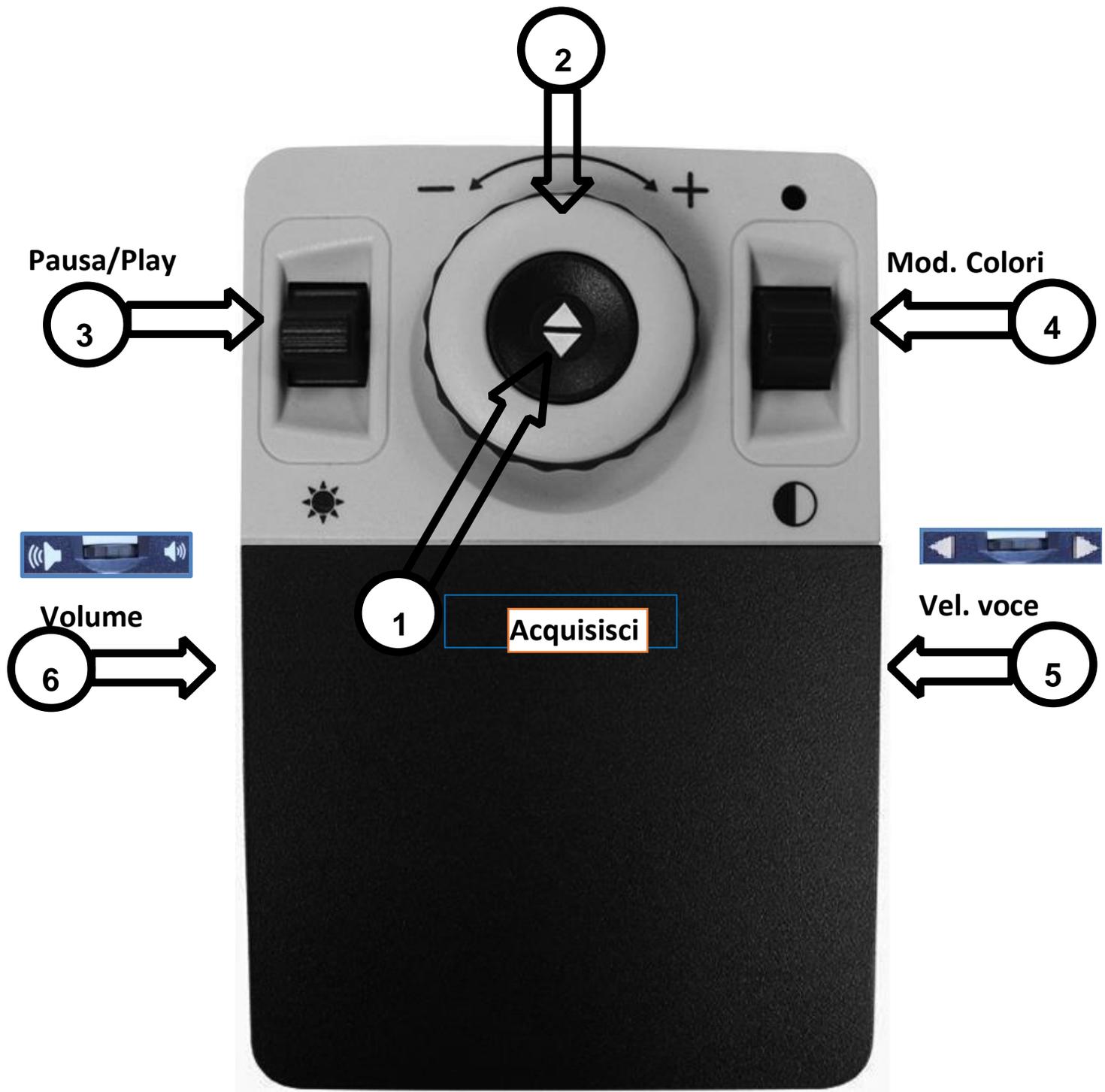
Controlli avanzati

Smart Reader HD consente diverse personalizzazioni. Se avete usato le impostazioni della console in modalità base e non avete riscontrato difficoltà, potreste iniziare a provare alcune funzioni avanzate.

Se vedete una funzione che volete usare, rimuovete la cover dalla console (vedere la figura “Controlli avanzati abilitati”). In questo modo attiverete funzioni come il salvataggio, gli identificatori delle aree, la navigazione per righe, ed altro. Per maggiori informazioni su queste funzioni consultate le relative pagine.



Console di Smart Reader HD per l'OCR di base



Manopola dell'ingrandimento

Consultate la pagina seguente per i controlli base della console

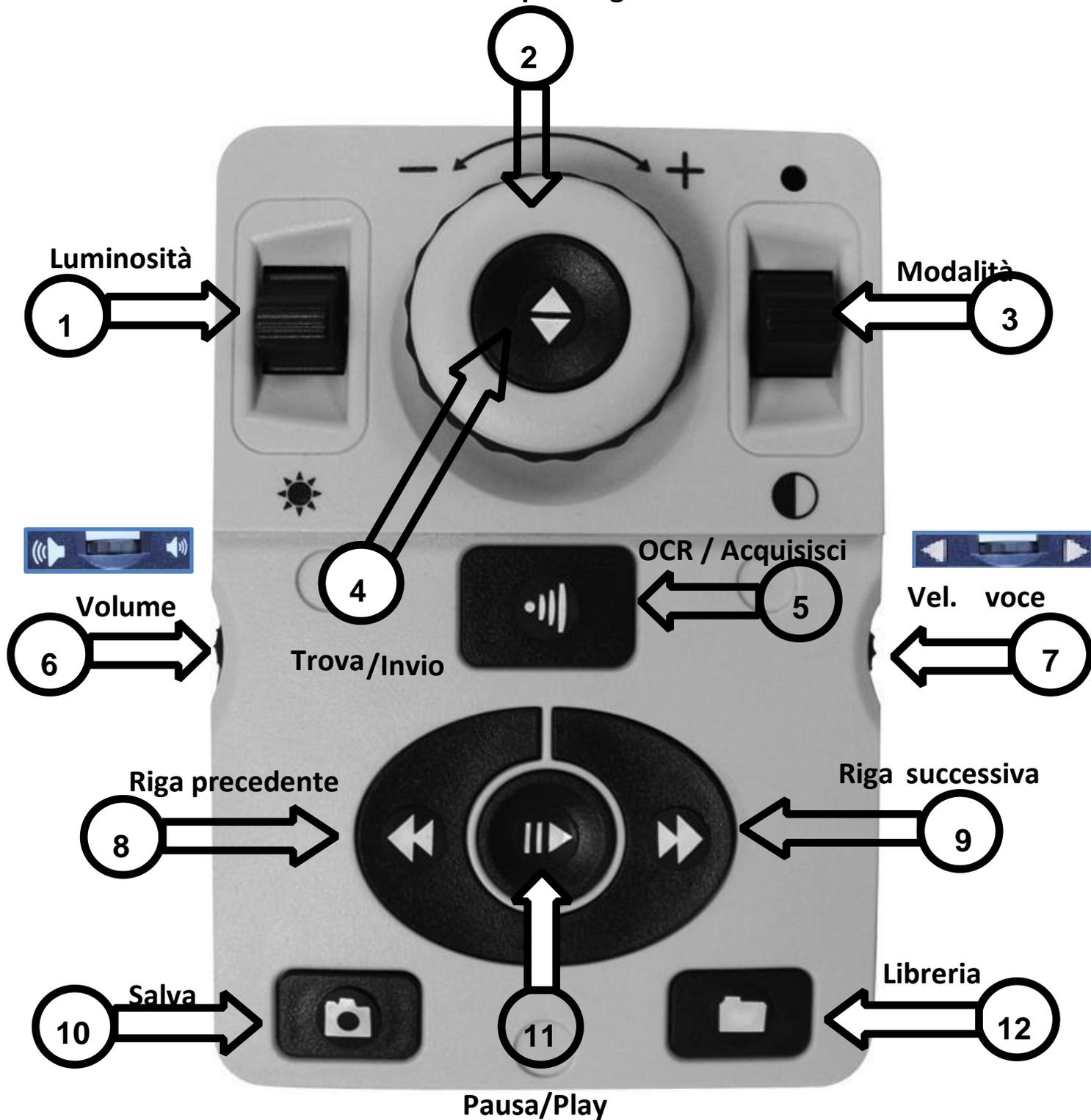
CONTROLLI DI BASE DELL'OCR DALLA CONSOLE

- 1. Acquisisci** – Mentre siete in modalità OCR, premete questo pulsante per acquisire un'immagine da elaborare con il riconoscimento ottico dei caratteri (OCR). Il dispositivo inizierà a dare un riscontro vocale. Premete di nuovo per tornare in modalità OCR.
- 2. Manopola dell'ingrandimento** – Ruotate in senso orario/antiorario per aumentare/diminuire l'ingrandimento.
- 3. Pausa/Play** – Premete Su/Giù per mettere in pausa e riprendere la lettura dell'OCR dopo aver eseguito un'acquisizione.
- 4. Modalità Colore** – Premete il tasto Modalità Su/Giù per scorrere tra le diverse modalità di visualizzazione dei colori.
- 5. Velocità della voce** – Quando siete in modalità OCR, ruotate per aumentare/diminuire la velocità di riproduzione dell'OCR. Quando premete un pulsante, la velocità sarà ripristinata al valore predefinito.
- 6. Volume** – Quando siete in Modalità OCR e state leggendo, ruotate per aumentare/diminuire il volume di

sistema. Quando premete un pulsante ripristinerete il volume al valore predefinito.

Console di Smart Reader HD per l'OCR avanzato

Manopola ingrandimento



Consultate la pagina seguente per i controlli avanzati della console

1. **Luminosità** – Quando siete in anteprima OCR, premete Su/Giù per aumentare/diminuire la luminosità. Mentre siete in modalità lettura OCR, il controllo della luminosità viene usato per spostarsi parola per parola (Quando la lettura OCR è in pausa).
2. **Manopola dell'ingrandimento** – Ruotate in senso orario/antiorario per aumentare/diminuire l'ingrandimento (l'ingrandimento è possibile solo mentre siete in lettura OCR)
3. **Modalità** – Premete Modalità Su/Giù per passare tra le varie modalità di visualizzazione dei colori.
4. **Trova/Invio** – Viene usato per selezionare un elemento nel menu. Include la Libreria ed il menu di Sistema.
5. **OCR/Acquisisci** – Premete per acquisire un'immagine da elaborare con l'OCR. Premete di nuovo per uscire dall'OCR e tornare al riquadro guida dell'OCR.
6. **Volume** – Usate questo controllo per regolare il volume durante la lettura.
7. **Velocità della voce** – Quando siete in Modalità OCR, ruotate la rotellina in senso orario/antiorario per aumentare/diminuire la velocità della riproduzione dell'OCR.
8. **Riga o area precedente (In Modalità OCR)** – Premete per spostarvi alla riga precedente mentre leggete o per spostarvi all'area precedente mentre siete in modalità aree.
9. **Riga o area successiva (In Modalità OCR)** – Premete per spostarvi alla riga successiva mentre leggete o per spostarvi all'area successiva mentre siete in modalità aree.
10. **Salva (Solo in Modalità OCR)** – 'Premete e tenete premuto' per 2 secondi dopo aver eseguito una scansione OCR (mentre siete in pausa o durante la riproduzione OCR) per

salvare il file OCR corrente. Eseguite la stessa operazione mentre siete in visualizzazione riquadro guida OCR per salvare l'immagine come figura.

11. **Pausa/Play** – Usato per mettere in pausa o per riprendere la lettura dell'OCR.
12. **Libreria** – Premete e tenete premuto Libreria per 2 secondi per accedere ed uscire dalla Libreria. Ruotate la manopola dell'ingrandimento per muovervi. Premete il tasto Libreria per tornare al livello precedente ed usate Trova/Invio per fare la vostra scelta.

Introduzione al menu di Sistema di Smart Reader HD

Menu di sistema

Una volta impostato e acceso Smart Reader HD, è possibile personalizzare le impostazioni di Smart Reader HD in base alle vostre preferenze. Mentre siete in anteprima OCR premete [Salva] e [Riga precedente] per accedere al menu di sistema di Smart Reader HD. Dopodichè ruotate la [rotellina della velocità] per scorrere tra le opzioni disponibili. Smart Reader HD annuncerà ogni elemento non appena ruotate la rotellina. Usate il pulsante [Pausa/Play] sulla base di Smart Reader per fare una selezione.

L'elenco delle scelte comprende le opzioni seguenti.

1. Introduzione
2. Impostazioni utente
3. Impostazioni del prodotto
4. Impostazioni di fabbrica
5. Libreria
6. Aiuto
7. Esci

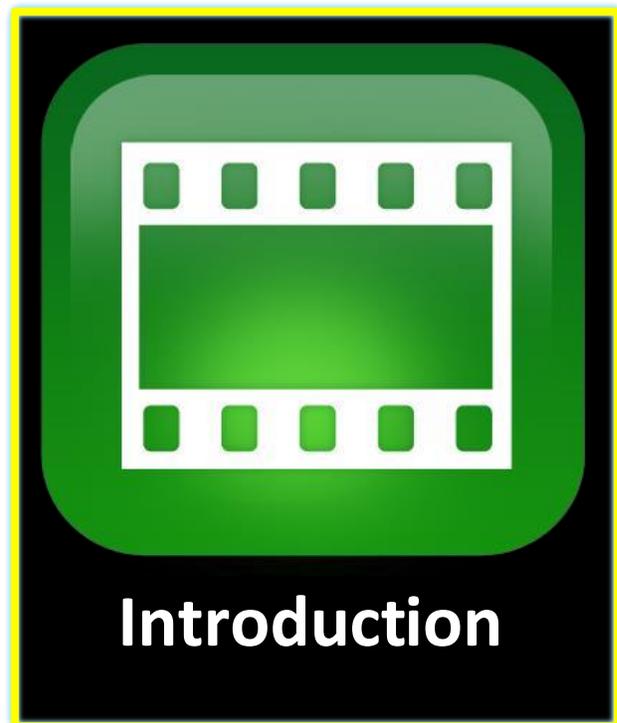


Menu di sistema

Video introduttivo

È stato incluso un video introduttivo per dare una panoramica delle funzioni di Smart Reader HD. Usate i controlli integrati per mettere in pausa, riprodurre o uscire dalla riproduzione del video.

Per riprodurre il video dal menu principale, selezionatelo e premete il pulsante [Pausa/Play].



Uscire dal video e ritornare al menu

Usare [Riga precedente] e [Salva]



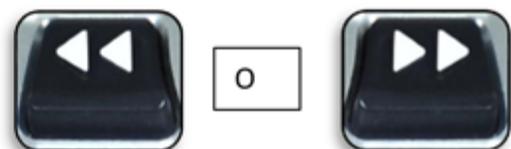
Mettere in pausa il video



Premere il pulsante [Pausa/Play] mentre il video è in riproduzione

Per avanzare o tornare indietro di dieci secondi nel video

Usare [Riga precedente] o [Riga successiva]



Riprendere il video



Premere il pulsante [Pausa/Play] mentre il video è in pausa

Impostazioni utente

Il menu Impostazioni Utente contiene tutte le opzioni configurabili per ottimizzare l'esperienza utente, ed è diviso in 4 sottomenu. Con i controlli integrati, usate la [rotellina della velocità] per muovervi e il tasto [Pausa/Play] per selezionare.



Regolare le impostazioni sonore

Il sottomenu Audio consente di impostare le proprie preferenze sonore. Le funzioni consistono in Suoni e Voci. I suoni includono i suoni dell'hardware e quelli meccanici come i click sui pulsanti. Il menu Audio ha 4 opzioni, mostrate qui sotto:

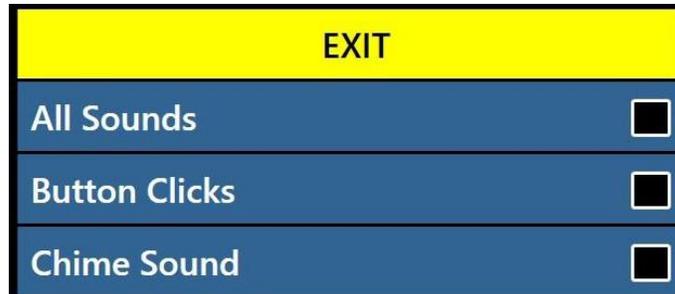
EXIT	
All Audio	<input type="checkbox"/>
Volume	09
Sounds	
Voice	

- 1) Tutto l'audio (ON/OFF) – L'utente può abilitare e disabilitare tutti i suoni e le voci velocemente. Quando l'opzione è attivata, tutte le voci ed i suoni predefiniti saranno disponibili e, quando l'opzione è disabilitata, tutti i suoni verranno disattivati e le opzioni del sottomenu Audio non saranno disponibili.

- 2) Volume (1-10) – Imposta il livello di volume predefinito per tutto l'audio (da 1 a 10). L'utente può usare la rotellina della velocità sui controlli integrati per aumentare o diminuire il volume. Il riscontro sonoro sarà Volume 1, Volume 2, ecc. Premendo al centro della rotellina del volume sulla console ripristinerete il volume allo stato iniziale.

3) Suoni – Questo sottomenu ha 3 elementi dove potete attivare o disattivare quanto segue:

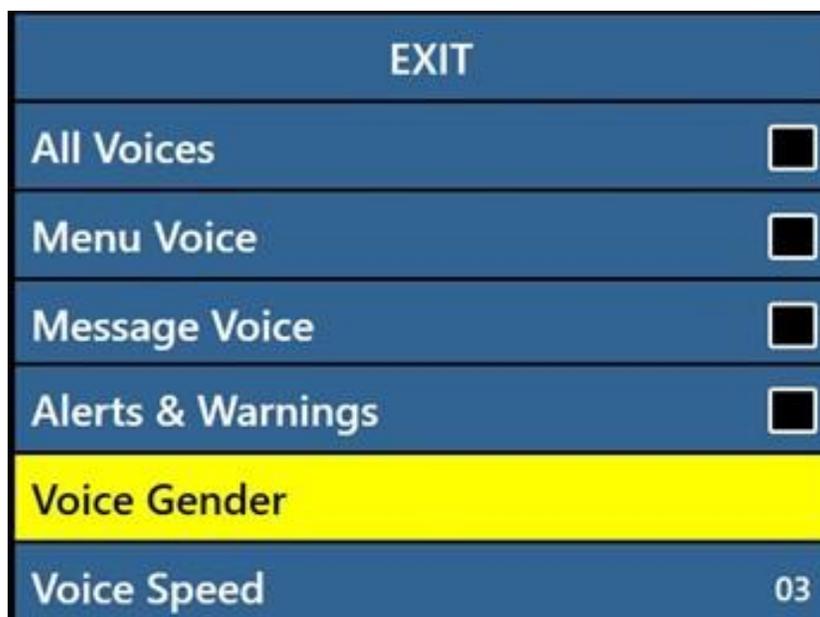
- a. Tutti i suoni (ON/OFF) – questa opzione abilita e disabilita i click dei pulsanti ed i suoni di avviso.
- b. Click dei pulsanti (ON/OFF) – questa opzione abilita e disabilita esclusivamente i click dei pulsanti.
- c. Suoni di avviso (ON/OFF) – questa opzione abilita e disabilita i suoni di avviso e il beep all'avvio.



4) Voce – l'utente ha la possibilità di disattivare tutte le voci, di regolare la velocità e di controllare le opzioni di riproduzione per la voce maschile/femminile.

- a. Tutte le voci (ON/OFF) – abilita o disabilita tutte le richieste vocali del sistema.
- b. Voci del menu (ON/OFF) – abilita o disabilita tutte le richieste vocali nei menu del sistema.
- c. Voce per i messaggi (ON/OFF) – abilita o disabilita tutte le richieste vocali per i messaggi a schermo.
- d. Gli avvisi e le notifiche includono i messaggi TTS che avvisano l'utente di alcuni stati del sistema come "Nessun file trovato" o "Documento salvato". Include anche messaggi OCR come, "Allineare il documento all'interno del frame".

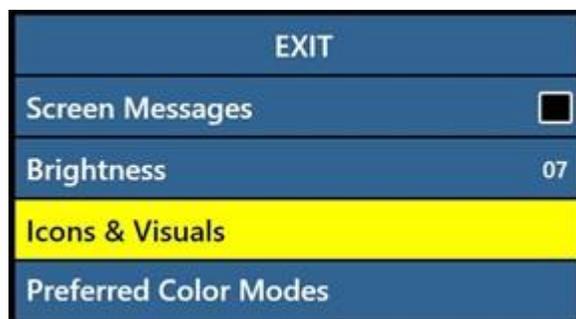
- e. Genere della voce (Maschile/Femminile) – consente all’utente di selezionare il genere della voce se è disponibile nella lingua selezionata. Se c’è, è possibile cambiare questa scelta, altrimenti verrà visualizzata una sola opzione.
- f. Velocità della voce (Livello velocità) – Consente all’utente di selezionare tra varie velocità di voce. Premendo al centro della rotellina della velocità sulla console ripristinerete il valore predefinito durante la modalità di lettura OCR.



Funzioni display (disponibile solo se è collegato un monitor esterno)

L’utente può selezionare le impostazioni visive preferite tramite questo menu. Le impostazioni dello schermo controllano tutte le interfacce utente grafiche e le icone che possono essere visualizzate su Smart Reader HD e consistono nelle opzioni seguenti:

- 1) Messaggi a schermo (ON/OFF) – Consistono in notifiche di sistema e software, avvisi che vengono visualizzati per informare l’utente di determinate condizioni come “Luci accese” o “Salvataggio in corso...”, “Esportazione completata”, “Impostazioni di fabbrica ripristinate”, ecc. L’utente può attivare o disattivare tutti questi messaggi a schermo.
- 2) Luminosità (1-10) – l’utente può selezionare il livello di luminosità preferito per lo schermo LCD e per l’interfaccia utente.
- 3) Icone e visualizzazioni – Consente all’utente di abilitare o disabilitare la visualizzazione delle icone come le icone per le luci accese/spente quando si è in modalità Anteprima/live o di fermo immagine.



- 4) Modalità Colore Preferite – questa opzione consente di selezionare le modalità colore preferite. Il dispositivo viene fornito con una serie di combinazioni di colore predefinite che possono essere cambiate in base alle vostre preferenze.

Impostazioni di data e ora

Smart Reader HD memorizza la data e l'ora una volta che vengono impostate.

Per impostare la data e l'ora correnti:

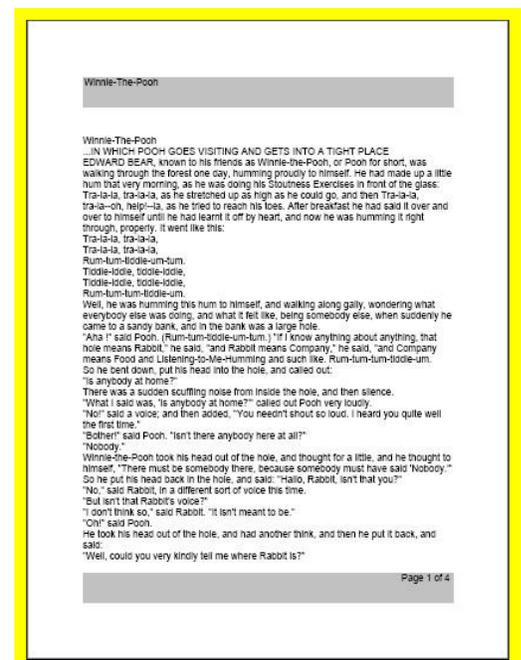
- 1) Accedete al menu premendo i pulsanti [Salva] e [Riga precedente] sulla base di Smart Reader.
- 2) Ruotate la [rotellina della velocità] in senso orario fino a quando vengono evidenziate o lette Impostazioni utente >> Data e ora.
- 3) Premete [Pausa/Play] per selezionare il sottomenu 'Data e ora'.
- 4) Ruotate la [rotellina della velocità] in senso orario fino ad evidenziare 'Imposta data e ora'.
- 5) Premete [Pausa/Play] per selezionare 'Imposta data e ora'.
- 6) Ruotate la [Rotellina della velocità] in senso orario o antiorario per cambiare l'impostazione e premete [Pausa/Play] per muovervi tra ore, minuti, data, ecc.
- 7) Ripetete i passaggi 5 e 6 fino a quando i valori sono stati impostati correttamente.
- 8) È possibile richiamare l'orologio in qualsiasi momento premendo simultaneamente i tasti [Salva] + [Libreria].
- 9) Premete [Riga successiva] per terminare di impostare l'orologio e ritornare al menu.



Impostazioni riconoscimento testo per l'OCR

Tenete presente che se siete collegati ad un monitor esterno saranno disponibili tutte le opzioni, in caso contrario potrete accedere solo alle regolazioni ed agli attributi OCR.

- 1) Riquadro guida – questo è il colore del bordo mentre siete in modalità OCR. Viene usato per aiutarvi a posizionare il testo prima di una scansione OCR.
- 2) Identificatore aree – Quando siete in modalità immagine a pieno schermo, il testo scansionato nel documento sarà suddiviso in blocchi chiamati "Aree". Queste aree possono essere cambiate per mostrare dei riquadri o dei numeri.
- 3) Colore bordi delle aree – Questa opzione determina il colore dell'identificatore aree citato qui sopra.



- 4) Evidenziazione in lettura – Questo è il colore del riquadro intorno alla parola che viene letta in modalità lettura OCR.
- 5) Regolazioni OCR – questa opzione determina il suono che viene riprodotto dopo una scansione. Avete 4 opzioni tra cui scegliere.
- 6) Attributi OCR – questa opzione consente di ottimizzare l’elaborazione OCR. Avete la possibilità di impostare un tempo di elaborazione più veloce o di effettuare una scansione più precisa.
 - a. “Prestazioni migliori” usa un metodo di elaborazione studiato per dare un risultato OCR in tempi relativamente veloci. Se il documento da scansionare usa font normali e non è molto complesso questo metodo soddisferà le vostre esigenze.
 - b. “Maggior precisione” è stato pensato per dare un risultato più accurato ma lo darà più lentamente rispetto all’altra opzione. Se la vostra preoccupazione principale è avere la massima precisione possibile o se avete un documento complesso con font molto piccoli, raccomandiamo questa opzione.
- 7) Modalità OCR – questo è l’elenco delle modalità OCR disponibili.
 - a. Modalità Immagine a pieno schermo - questa modalità mostra l’immagine effettiva della scansione OCR e la organizza in “aree”.
 - b. Modalità testo a pieno schermo – questa modalità mostra una versione digitalizzata del testo scansionato, eliminando le immagini. Occupa tutta la schermata in un’unica colonna.
 - c. Modalità testo a riga singola - questa modalità mostra una versione digitalizzata del testo scansionato, eliminando le immagini. Occupa una sola riga a schermo, usando il massimo ingrandimento possibile.

Impostazioni del prodotto

Questo menu consente di cambiare alcune impostazioni di sistema come lo screensaver o le lingue

Lingue e impostare la lingua principale (Italiano predefinito)

Questo menu imposta la lingua principale per Smart Reader HD. Tutto il testo ed i prompt appariranno nella lingua selezionata. Per cambiare la lingua fate quanto segue.



1. Mentre siete nel sottomenu Impostazioni Utente premete “[Salva] e [Riga precedente]” sulla console di Smart Reader HD per accedere al menu.
2. Girate la [rotellina della velocità] in senso orario fino a evidenziare “Lingue”.
3. Premete il pulsante [Pausa/Play] per selezionare il sottomenu “Lingue”. Per selezionare un’opzione, girate la [rotellina della velocità] per evidenziare la lingua desiderata. Premete il pulsante [Pausa/Play] per selezionare l’opzione. Un riquadro nero al fianco dell’opzione indicherà che l’opzione è attivata.

Rilevamento automatico lingue

La funzione di rilevamento automatico delle lingue consente di selezionare delle opzioni da un elenco allo scopo di consentire di rilevare automaticamente più lingue e di leggere senza dover ripristinare la lingua ogni volta da menu quando si usa la funzione OCR.

Questa funzione identifica le parti del documento e riconosce le varie sezioni con i caratteri appropriati per una specifica lingua. Una volta completata la procedura la sintesi partirà con la lingua desiderata tra quelle abilitate nell’elenco di Rilevamento automatico lingue.

**La funzione di Rilevamento automatico lingue è raccomandata per coloro che hanno a che fare con materiale in più lingue o che passano spesso da una lingua all’altra. Se tendete a leggere in una sola lingua consigliamo di lasciare disattivata l’opzione per avere i migliori risultati OCR.*



Cambio rapido della lingua

Quando l’utente è sulla schermata di anteprima dell’OCR, è possibile usare la funzione di cambio rapido della lingua per passare velocemente tra due lingue (Gruppo 1 -> Passa tra Inglese-Americano e Italiano, Gruppo 2-> Passa tra Inglese-UK e Cinese-Cantonese) o per sfogliare tutto l’elenco delle lingue, un elemento alla volta. Questa funzione è particolarmente utile nelle situazioni in cui parlate più lingue e passate tra diverse lingue ma non volete usare la funzione di rilevamento automatico.

Cambio rapido lingua precedente/successiva:

Premete [Pausa/Play] e poi [Modalità colore su/giù] o [Riga successiva/precedente] per spostarvi nell'elenco delle lingue.



Cambio rapido lingue predefinite (Console)

Premete e tenete premuto [Pausa/Play], poi premete e tenete premuto [Modalità Colore Su/Giù] per 5 secondi per cambiare
[Gruppo 1] Inglese-Americano [Modalità Colore Su]
[Gruppo 1] Italiano [Modalità Colore Giù]
[Gruppo 2] Inglese-UK [Modalità Colore Su]
[Gruppo 2] Cinese-Cantonese [Modalità Colore Giù]



Screen Saver

Il sottomenu screensaver ha 5 opzioni. È possibile regolare il tempo in cui viene azionato lo screensaver o viene attivato il tipo di Screen Saver che volete visualizzare. Lo screen saver viene attivato dopo un certo intervallo di tempo dove il dispositivo non è in uso.

- Imposta tempo per lo Screen Saver – questa opzione configura per quanto tempo deve rimanere inattivo il dispositivo prima che si avvii la modalità screensaver. Le opzioni sono 5, 10, 20 e 30 minuti.
- Disattivato – questa opzione abilita o disabilita la visualizzazione dell'immagine sullo screensaver.
- Logo società – questa opzione abilita o disabilita il logo animato di Enhanced Vision come screensaver.
- Immagini – questa opzione abilita o disabilita il sistema usando le immagini salvate e scorrendole periodicamente come screensaver
- Default – questa opzione abilita o disabilita il sistema usando una galleria preselezionata con immagini ad alta qualità come screensaver.
- Orologio – questa opzione abilita la visualizzazione di data e ora come un orologio digitale.

Menu Impostazioni di fabbrica

Questo menu viene usato per controllare lo stato ed i numeri di revisione del dispositivo o per ripristinare quest'ultimo alla sua configurazione originaria.

Informazioni sul prodotto

Questa opzione contiene importanti informazioni di sistema, come la versione software, le lingue ed il numero prodotto

Ripristina impostazioni di fabbrica

Selezionando questa opzione riporterete il Sistema alle sue condizioni predefinite. Ripristina tutte le impostazioni personalizzate o le modifiche che avete fatto.

**Tenete presente che con questa opzione non cancellerete le immagini, le pagine o i libri salvati.*

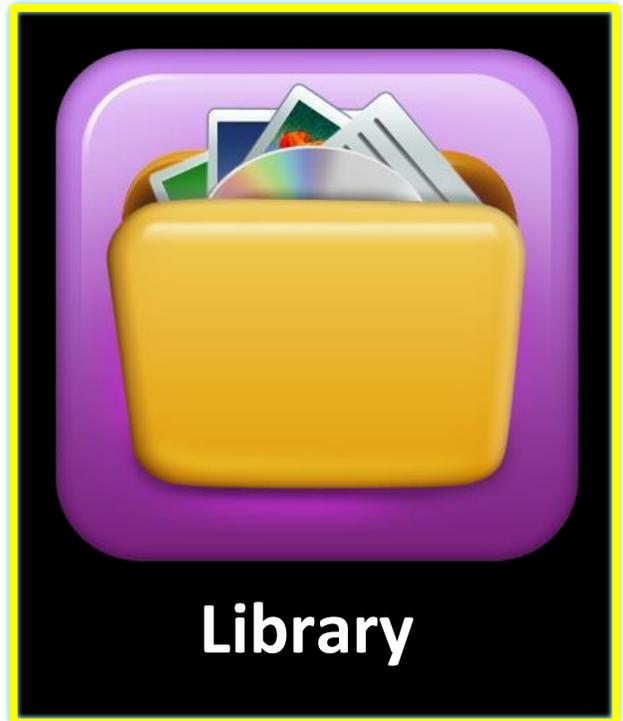


Menu Libreria

La funzione Libreria memorizza tutte le immagini, le pagine ed i libri salvati. Potete accedere alla libreria dal menu di sistema o in modalità OCR premendo e tenendo premuto il pulsante [Libreria] su Smart Reader HD o dalla Console opzionale. Gli elementi vengono salvati nella libreria come immagini o documenti.

- Immagine – per salvare qualcosa come immagine premete il pulsante “Salva” mentre siete in modalità “Anteprima OCR” o “Pronto per la scansione”.
- Pagina – per salvare un elemento come documento premete e tenete premuto il tasto Salva mentre il dispositivo è in modalità lettura OCR. Quando viene chiesto se salvare la scansione come pagina o libro, selezionate Pagina.
- Libro – per salvare un elemento come libro premete e tenete premuto il pulsante Salva mentre siete in modalità lettura OCR e poi selezionate Nuovo Libro o Accoda a Libro per decidere se accodare più pagine o no selezionando il segno di spunta verde (Si) o Rosso (No).

Per maggiori informazioni sui libri consultate la pagina 42.





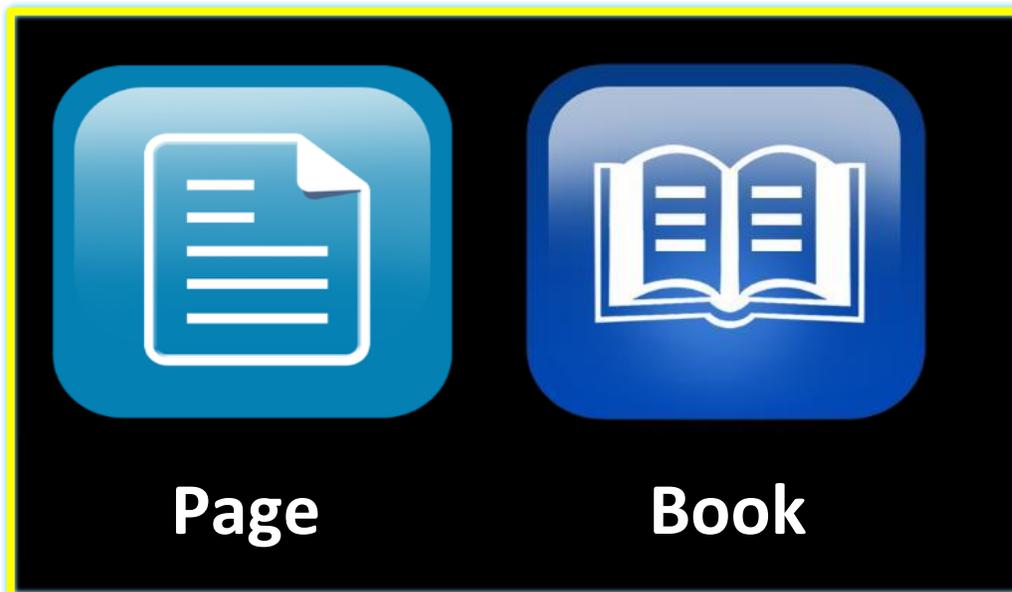
Sottomenu di Libreria

Quando vi spostate al menu Libreria tramite il pulsante Libreria apparirà un sottomenu per le immagini ed i documenti. Selezionando “Immagini” andrete ad un elenco di visualizzazioni mentre selezionando “Documenti” passerete al sottomenu Pagine e Libri.



Sottomenu Documenti

La pagina Documenti è ulteriormente suddivisa in Pagina (documenti a pagina singola) e Libri (documenti multipagina).



Ulteriori informazioni sulle funzioni della Libreria

Spostarsi nell'elenco delle visualizzazioni di Smart Reader HD

Una volta entrati nella libreria, accederete all'“elenco di visualizzazioni” che mostreranno un'anteprima del libro, della pagina o dell'immagine. Usate la [rotellina della velocità] per scorrere i documenti salvati. Dovreste notare anche delle anteprime dell'elemento precedente e successivo. Premete [Pausa/Play] per fare una scelta e passate alla lettura OCR per i libri ed i documenti o alla modalità visualizzazione immagini per le immagini.

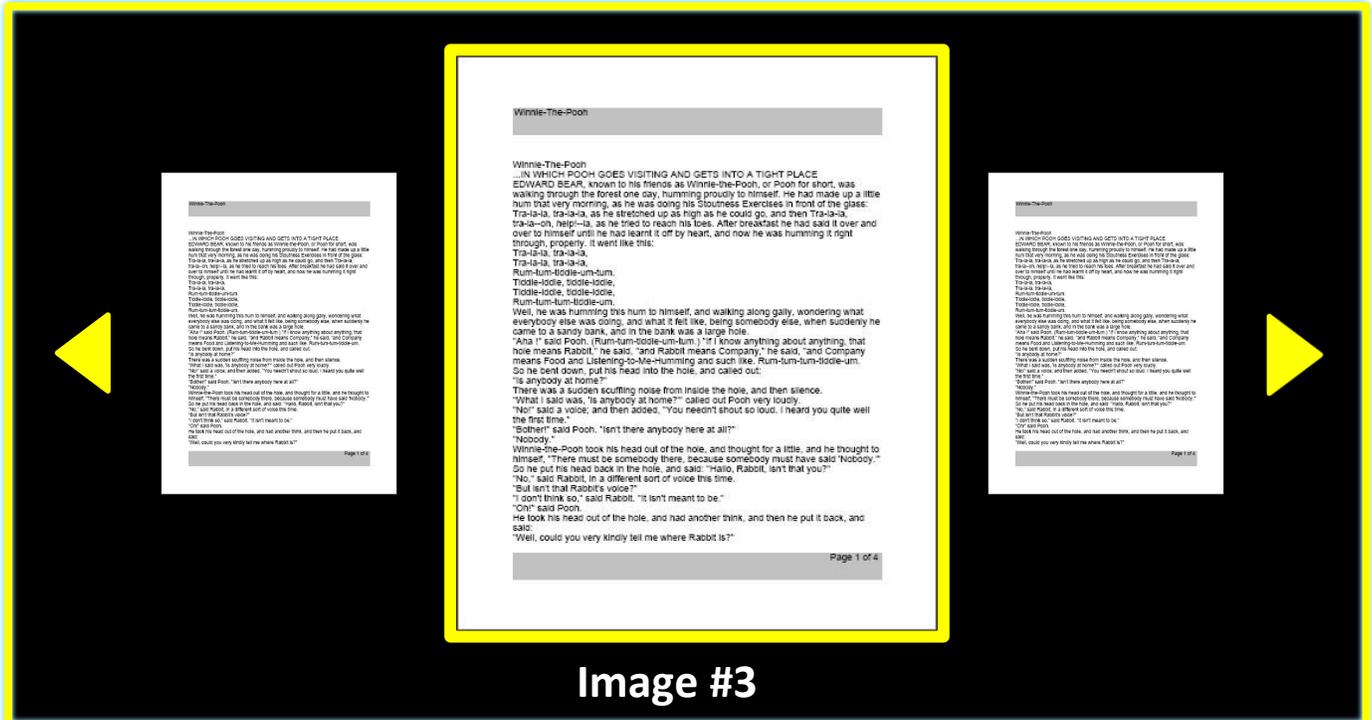


Image #3

Elenco visualizzazioni

Eliminare un singolo elemento dall'elenco delle visualizzazioni

Mentre siete in elenco visualizzazioni o mentre state guardando una qualsiasi immagine salvata, premete e tenete premuto [Pausa/Play] per 5 secondi. Apparirà l'icona di un cestino ad indicare che l'immagine è stata eliminata.

Tasto rapido per eliminare un'immagine:
Premete e tenete premuto [Pausa/Play] per 5 secondi mentre siete in elenco visualizzazioni per evidenziare il file da eliminare



Pulsante Pausa/Play

Muoversi in un libro (pagina precedente e successiva)

Per sfogliare tutte le pagine di un libro dovrete usare i tasti di scelta rapida seguenti per simulare il cambio di pagina. Questa operazione viene fatta premendo e tenendo premuto [Riga successiva] o [Riga precedente] per 5 secondi mentre siete in modalità lettura OCR.

Tasto rapido per pagina precedente e successiva

Premete e tenete premuto [Riga successiva] o [Riga precedente] per 5 secondi



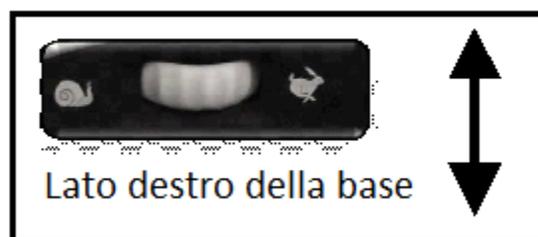
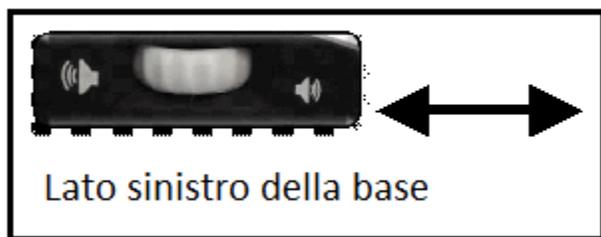
Accodare una pagina al libro

È possibile aggiungere ulteriori pagine ad un libro esistente. Per farlo, scansionate una pagina tramite il pulsante [Acquisisci] e salvate, come al solito. Usando la [rotellina della velocità] evidenziate l'opzione Libro e selezionate la funzione "Accoda a libro". Vi sarà chiesto su quale libro accodare il testo. Le pagine seguenti saranno aggiunte una scansione alla volta fino a quando deciderete di non aggiungere più pagine.

Modalità Visualizzazione Immagini

Le opzioni per le modalità colore e di ingrandimento sono tutte disponibili in modalità visualizzazione immagini con l'aggiunta di uno scorrimento che consente di muoversi nell'immagine. Questa operazione viene fatta tramite le rotelline laterali sull'unità principale o tramite console. Osservate l'esempio qui sotto. Quando l'immagine viene ingrandita, la rotellina sul lato sinistro controlla gli spostamenti a sinistra e a destra, mentre la rotellina sul lato destro controlla gli spostamenti su e giù. Premendo le rotelline sulla Console ripristinerete lo scorrimento sul punto centrale dell'immagine.

Esplorare un'immagine ingrandita tramite rotelline laterali



Esportare file su una chiavetta USB

Smart Reader HD consente di esportare file e documenti su una chiavetta USB. È necessario che colleghiate la chiave USB alla porta USB libera sul retro di Smart Reader HD o che usiate l'hub USB opzionale a due porte. Ci sono tre modi per esportare i file:

- **Esporta file – Esporta un file alla volta, selezionato dall'utente.**

1. Entrate nel Menu di sistema >> Libreria >> Esporta file.
2. Sarà mostrato l'elenco con i tipi di file e l'opzione di Esportazione
3. Selezionando Esporta passerete alla parte rimanente dei sottomenu della libreria e all'elenco dei file.
4. Dopo aver evidenziato un singolo file, premete e tenete premuto [Salva] per almeno 2 secondi.
5. Apparirà l'icona Salva ad indicare che l'immagine è stata salvata.

- **Esporta tutte le immagini – questa opzione esporta automaticamente tutte le immagini salvate**

1. Entrate in Menu di sistema >> Libreria >> Esporta tutte le immagini.
2. Apparirà l'icona di salvataggio ad indicare che state scaricando le immagini.
3. Sentirete un suono ad avvisarvi che da quel momento è possibile rimuovere la chiavetta in sicurezza.

- **Esporta tutti i documenti – questa opzione esporta automaticamente tutti i documenti salvati**

(Pagine e libri)

1. Entrate in Menu di sistema >> Libreria >> Esporta tutti i documenti.
2. Apparirà l'icona di salvataggio ad indicare che state esportando le immagini.
3. Sentirete un suono ad avvisarvi che da quel momento è possibile rimuovere la chiavetta in sicurezza.



Icona di salvataggio

Esportare file dalla Libreria nel formato desiderato

È possibile trasferire i file salvati su Smart Reader HD in vari formati (in base alla lingua) tra cui .txt, .rtf, .jpg, .pdf e .doc. Questa operazione viene fatta collegando una chiavetta USB ad una delle porte USB disponibili sul retro di Smart Reader HD. Mentre la chiavetta è collegata, entrate nel menu Esporta file e selezionate i formati desiderati. Dopodichè, selezionate “Esporta”.

EXIT	EXIT
View Pictures	.TXT <input checked="" type="checkbox"/>
View Documents	.RTF <input type="checkbox"/>
Import Files	.JPG <input type="checkbox"/>
Export Files	.PDF <input type="checkbox"/>
Export all Pictures	.DOC <input type="checkbox"/>
Export all Documents	Export
Delete All Pictures	
Delete All Documents	

Eliminare le immagini

Smart Reader HD ha la possibilità di cancellare file e documenti dalla memoria interna. Ci sono tre modi per eliminare i file:

- **Elimina singolo file – Elimina un file alla volta, come selezionato dall'utente.**

1. In qualsiasi momento, mentre si vede l'immagine nella libreria, l'utente può eliminarla.
2. Premete e tenete premuto il pulsante [Pausa/Play] tramite il controllo integrato per almeno 5 secondi, o con la console premete il pulsante della rotellina di scorrimento sul lato destro.
3. Apparirà un'icona con un cestino ad indicare che l'immagine è stata eliminata.

- **Elimina tutte le immagini – questa opzione elimina tutte le immagini salvate**

1. Entrate in Menu di sistema >> Libreria >> Elimina tutte le immagini.
2. Apparirà un'icona con un cestino ad indicare che state eliminando tutte le immagini.
3. Sentirete un suono ad avvisarvi che da quel momento è possibile rimuovere la chiavetta in sicurezza.

- **Elimina tutti i documenti – questa opzione elimina automaticamente tutti i documenti salvati**

(Pagine e libri)

1. Entrate in Menu di sistema >> Libreria >> Elimina tutti i documenti.
2. Apparirà un'icona con un cestino ad indicare che state eliminando tutti i documenti.
3. Sentirete un suono ad avvisarvi che da quel momento è possibile rimuovere la chiavetta in sicurezza.



Icona Elimina

Importare file da una chiavetta USB

Smart Reader HD consente di importare file e documenti da una chiavetta USB. È necessario che colleghiate la chiavetta USB ad una porta USB libera sul retro di Smart Reader HD. Copiate i file da importare dal computer prima di inserire la chiavetta in Smart Reader. I formati supportati sono: .TXT, .RTF, .JPG, .PDF, .DOC.

Importa file – Importa un file alla volta, come selezionato dall'utente, nei formati scelti.

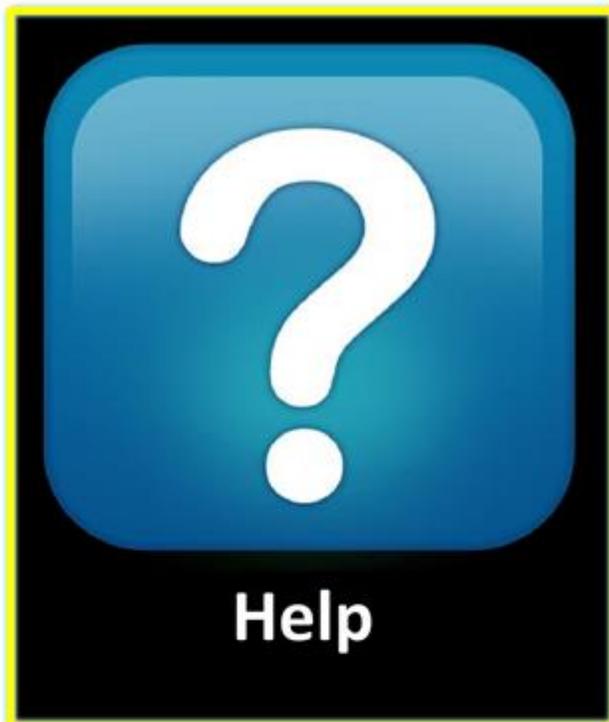
1. Entrate in Menu di sistema >> Libreria >> Importa file.
2. Selezionate i formati dei file che volete che appaiano nell'elenco.
3. Scorrete il menu ed appariranno tutti i file disponibili. Avranno tutti la stessa icona che mostrerà subito il formato del file.
4. Premete il tasto [Pausa/Play] per visualizzare un'immagine o iniziare la lettura di un file di testo.
5. Premete e tenete premuto il pulsante [Salva] per almeno 2 secondi per salvare il file nella memoria interna di Smart Reader.
 - a. Tenete presente che i documenti a pagina singola vengono memorizzati nella sezione Pagine della Libreria, i documenti multi-pagina saranno memorizzati nella sezione Libri della Libreria e le foto saranno memorizzate nella galleria delle immagini.
6. Apparirà l'icona di salvataggio ad indicare che l'immagine è stata salvata.

Menu Aiuto (disponibile solo con schermo esterno collegato)

Il menu Aiuto contiene un elenco di tutti i tasti rapidi per accedere alle funzioni di Smart Reader HD.

Premete [Pausa/Play] per accedere al menu Aiuto, tutte e 4 le pagine della guida rapida potranno essere lette usando i tasti [Riga precedente] e [Riga successiva].

Potrete sempre premere il tasto rapido per il menu [Salva] + [Riga precedente] per uscire dalla guida rapida/menu Aiuto.



Uscire dal menu Aiuto

Premete e tenete premuto [Salva] e premete [Riga precedente] sulla base di Smart Reader.



Stati di alimentazione di Smart Reader HD

Chiusura

Quando Smart Reader HD non è in uso, potrebbe essere opportuno spegnerlo. La chiusura del dispositivo preserva la durata della batteria ma prolunga i tempi di riavvio del sistema.

1. Individuate il braccio della telecamera di Smart Reader HD.
2. Posizionate le dita sulla metà superiore del braccio.
3. Premete delicatamente il braccio della telecamera verso il basso sul meccanismo di blocco nel centro dell'unità.
4. Un messaggio indicherà che il dispositivo si sta spegnendo, oltre ad un suono per avvisarvi.
5. **Ricordatevi sempre di spegnere o di collegare Smart Reader HD all'alimentazione se ricevete un'indicazione di livello basso della batteria.**

Tempo di Ricarica/Usò della batteria e messaggi di stato

Usò della batteria ricaricabile

Smart Reader HD include una batteria ricaricabile con un'autonomia di 8 ore che può essere continuamente caricata anche mentre l'unità è in uso. Raccomandiamo di lasciare l'unità collegata all'alimentatore in dotazione quando l'unità non viene usata per mantenere la batteria continuamente in carica. In questo modo, Smart Reader HD sarà sempre pronto per essere usato in mobilità.

è impossibile sovraccaricare la batteria in dotazione.

Punti importanti quando si usa l'alimentazione da batteria

- La batteria ricaricabile dovrebbe essere completamente caricata prima di usare il dispositivo per la prima volta.
- Per caricarla, assicuratevi che l'interruttore del pannello posteriore sia impostato su "1", come mostrato a destra.
- Per caricare completamente Smart Reader HD lasciatelo collegato all'alimentazione almeno 4 ore.
- A carica completa, la batteria di Smart Reader HD dovrebbe avere un'autonomia di circa 8 ore.



Controllare il livello corrente della batteria nella schermata con le informazioni del prodotto

Potete controllare il livello corrente della batteria nella schermata con le informazioni del prodotto.

- Entrate nel Menu di Sistema con [Riga precedente] + [Salva]
- Usate la [Rotellina della velocità] e [Pausa/Play] per spostarvi sull'opzione Impostazioni di fabbrica.
- Selezionate il sottomenu "Informazioni prodotto"
- Il dispositivo annuncerà alcuni dettagli sullo stato del sistema compreso il livello corrente della batteria.
- Se avete uno schermo collegato, l'informazione apparirà anche visivamente.

Consigli e suggerimenti

Migliorare la precisione dell'OCR

- Prima di iniziare ad acquisire un documento, assicuratevi che l'illuminazione nella stanza sia distribuita uniformemente sul documento di destinazione. Evitate punti bui.
- Appiattite i libri, specialmente quelli con un dorso importante.
- Per una lettura ottimale, posizionate il materiale da riconoscere all'interno del riquadro guida. È possibile orientare il materiale da riconoscere in qualsiasi direzione affinché rientri completamente nei bordi del riquadro.
- L'attivazione/disattivazione delle luci a LED può migliorare la precisione nel riconoscere determinati materiali.
- Provate a passare dalla modalità Prestazioni migliori a Maggior precisione negli Attributi OCR, menu Impostazioni utente. La modalità Maggior precisione riduce il numero di errori nell'elaborazione OCR ed aiuta particolarmente nei documenti complessi.
- Quando volete acquisire oggetti piccoli come lettere o biglietti da visita, mettete un foglio bianco pulito sotto l'oggetto.

Orientamenti multipli

- Smart Reader HD supporta tutti gli angoli di visualizzazione (verticale ed orizzontale). Se il documento da acquisire è troppo grande o ha una forma inusuale, è possibile riposizionarlo in altro modo per adattarlo al riquadro guida.

Riavvio del sistema

- Nel caso in cui il sistema abbia un comportamento anomalo, è possibile ripristinarlo chiudendo il braccio della telecamera e lasciarlo chiuso per 30 secondi. L'unità rileverà lo stato del braccio e si spegnerà anche se il sistema è rimasto bloccato.
- Inoltre, c'è un pulsante nascosto sul retro che può essere usato per ripristinare un problema, contattate l'assistenza per maggiori informazioni.

Menu Utente

È possibile personalizzare l'interfaccia utente, i suoni di sistema e gli elementi a schermo in base alle vostre preferenze. Una volta che avete acquisito dimestichezza con il dispositivo provate a configurare queste opzioni!

Risoluzione dei problemi

Smart Reader HD non si accende

- Assicuratevi che l'alimentatore sia correttamente collegato ad una presa di corrente funzionante. Portate la testa della telecamera di Smart Reader sulla posizione di accensione. Dovreste sentire una serie di suoni ad indicare che l'unità si sta avviando.
- Assicuratevi che le due parti del cavo di alimentazione siano correttamente collegate.
- Assicuratevi che il cavo di alimentazione sia completamente inserito nel jack DC da 19V sul retro dell'unità, facendo attenzione all'orientamento dei pin.
- Se usate una ciabatta o una protezione da sovratensioni, assicuratevi che siano accese.
- Assicuratevi che l'interruttore di carica della batteria sia sulla posizione ON.



Le immagini sono sfocate e il riconoscimento del testo è scadente.

- Pulite il filtro polarizzante nella parte inferiore della telecamera OCR con un panno non abrasivo, in dotazione con *Smart Reader HD* (evitate di usare solventi o altri liquidi).
- Assicuratevi che il materiale da acquisire sia stabile e "appiattito". La telecamera potrebbe impiegare qualche secondo per mettere a fuoco l'oggetto dopo che è stato spostato.
- Attivate o disattivate le luci a LED della telecamera per provare ad avere un'illuminazione uniforme.

Smart Reader HD impiega tanto tempo ad elaborare un documento da leggere con la sintesi.

- Se il dispositivo non rispondesse alle pressioni dei pulsanti, potete chiudere la telecamera per avviare la procedura di spegnimento.
- Assicuratevi che il materiale non sia lucido, o provate a riposizionare Smart Reader HD in un'area con condizioni di luce diverse.
- Quando volete acquisire oggetti piccoli come lettere o biglietti da visita, mettete un foglio bianco pulito sotto l'oggetto.

Sostituzione delle lampade a LED

Nel caso sia necessaria la sostituzione della lampada a LED, contattate il vostro distributore Enhanced Vision.

Aggiornamento firmware

Per aggiornare *Smart Reader HD* consultate la pagina di supporto all'indirizzo: <http://www.enhancedvision.com/support/software.html>.

Specifiche di Smart Reader HD

Misure del prodotto

- 23 cm x 11,4 cm x 24 cm (braccio chiuso)

Telecamera

- Sensore da 13MP ad alta definizione

Peso del prodotto:

- 1.8 Kg

Alimentatore

- Voltaggio/corrente in entrata: 120-240 VAC / 0.3-0.5A (nominale)
- Voltaggio in uscita: 19 VDC
- Frequenza: 50 OR 60 Hz

Classificazione (IEC 601-1):

- Tipo di protezione: Classe 1
- Grado di protezione: Tipo B
- Modo operativo: Continuo
- Intervallo temperatura operativa: 0-40°C / 32-104°F
- Intervallo temperature di stoccaggio/trasporto: 0-60°C / 32-140°F

Garanzia: 2 anni

*Specifiche del prodotto soggette a modifiche senza preavviso.

Capacità memorizzazione OCR

•La dimensione di un file di una scansione OCR varia in base alla densità del testo. In Smart Reader HD possono essere salvate almeno 1000 pagine.

DICHIARAZIONE DI GARANZIA E INFORMAZIONI DI CONTATTO

Dichiarazione di garanzia per *Smart Reader HD* di *Enhanced Vision*

I prodotti Enhanced Vision sono concepiti per offrire la massima qualità delle immagini, facilità d'uso e assistenza affidabile. Smart Reader HD è stato controllato e collaudato prima di essere spedito.

Enhanced Vision garantisce Smart Reader HD per difetti di materiali e manodopera in condizioni di uso normale per due anni dalla data di acquisto originaria.

Enhanced Vision, a sua discrezione, riparerà o sostituirà gratuitamente il prodotto durante il periodo di garanzia. Questo prodotto non è accompagnato da nessun'altra garanzia espressa o implicita.

La garanzia non copre: a) difetti o danni derivanti da uso improprio, uso in modo diverso da quello normale e consueto, incidenti o incuria; b) difetti o danni derivanti da funzionamento, manutenzione, installazione, regolazione, alterazioni o modifiche impropri; c) difetti o danni derivanti da versamenti accidentali di alimenti o liquidi; d) tutte le superfici di plastica e tutte le altre parti esposte esternamente che vengono graffiate o danneggiate a seguito dell'uso normale; e) danni dovuti all'uso di Smart Reader HD con apparecchiature non fornite né progettate da Enhanced Vision.

- Dovete fornire una prova di acquisto che dichiari la data di acquisto, per usufruire della garanzia.
- Chiunque usi questo prodotto è consapevole di assumersi dei rischi, dovuti alla necessità di usare dispositivi per il miglioramento della visione.
- Un'opzione di estensione della garanzia di 2 anni è disponibile entro 12 mesi dalla data di acquisto. Si prega di contattare Enhanced Vision per informazioni dettagliate.

Assistenza

Nel caso sia necessario un supporto tecnico o una riparazione, contattate il vostro rivenditore Enhanced Vision.

Le riparazioni in garanzia non saranno accettate senza un numero di autorizzazione al rientro (RMA) valido. Potrebbe essere opportuno conservare l'imballo originale nel caso in cui il prodotto vada spedito.

enhanced vision

Smart Reader HD è una soluzione per il riconoscimento automatico del testo (OCR).

Smart Reader HD leggerà tramite sintesi vocale qualsiasi testo, con la semplice pressione di un pulsante.

Per maggiori informazioni, consultate www.enhancedvision.com.

www.enhancedvision.com
(800) 440-9476 (US Office, toll free)
(714) 465-3400 (US Office)
+44 (0) 115 9442317 (UK Office)
Fax + 49 (0) 6078 96982733 (DE Office)
Tel. + 49 (0) 6078 9698270 (DE Office)

Part # MAN-1601-00 x3
Maggio, 2019

Copyright © 2018 di Enhanced Vision. Tutti i diritti riservati.
Le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.